

## **MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**

---

Materiál na rokovanie  
Mestského zastupiteľstva  
hlavného mesta SR Bratislavy  
dňa 25.09. 2014

### **INFORMÁCIA O STAVE PRÍPRAV ROPOVODU BRATISLAVA - SCHWECHAT**

---

#### **Predkladateľ:**

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
primátor

#### **Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Informáciu o stave príprav ropovodu Bratislava Schwechat

#### **Zodpovedný:**

Ing. arch. Jela Plencnerová,  
zástupkyňa riaditeľa a vedúca oddelenia  
koordinácie územných systémov

#### **Spracovateľ:**

Ing. Katarína Prostejovská,  
RNDr. Anna Calpašová,  
Oddelenie životného prostredia a zelene

september 2014

kód uzn.: 10.3.4

## **Návrh uznesenia**

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

berie na vedomie

informáciu o stave príprav ropovodu Bratislava – Schwechat.

**Informácia o stave príprav ropovodu Bratislava-Schwechat**  
**Uznesenie č. 1572/2014 časť B zo dňa 22. 5. 2014**  
**Uznesenie č. 1147/2013 časť D bod 2 zo dňa 26.6.2013**

**Plnenie:**

Na základe uznesenia č. 1572/2014 zo dňa 22.5.2014 pod názvom Informácia o stave príprav ropovodu Bratislava – Schwechat si Vám dovoľujeme predložiť informáciu o časti B, v ktorej MsZ žiada primátora hlavného mesta SR Bratislavy:

K bodu č.1 :

Bod č.1 je identický s požiadavkou uznesenia č. 1147/2013 časť D bod 2 zo dňa 26.6.2013 pod názvom Informácia o trasovaní ropovodu Bratislava – Schwechat si Vám dovoľujeme predložiť informáciu o časti D, v ktorej MsZ žiada primátora hlavného mesta SR Bratislavy v bode č.4 spracovať územno – hospodárske zásady (zadanie územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy) nového územného plánu hlavného mesta Bratislavy, ktoré vylúči trasovanie ropovodu Bratislava – Schwechat cez k.ú. Bratislava.

**Plnenie:**

Príprava a spracovanie nového územného plánu mesta má nasledovné etapy:

1. Spracovanie územnoplánovacích podkladov – územné generely – spracované OUGG,
2. Prieskumy a rozborý – spracované OTUPaD,
3. Spracovanie novej Metodiky UPN mesta - v súčasnosti spracováva HA
- 4. Zadanie – bude spracované po ukončení 3. etapy a dodaní Územného generelu dopravy ( zabezpečuje HDI )**
5. Koncept riešenia UPN mesta Bratislavy
6. Návrh riešenia UPN mesta Bratislavy
7. Prerokovanie materiálu
8. Upravený návrh UPN mesta Bratislavy
9. Schválenie materiálu UPN mesta Bratislavy

Nakoľko v súčasnosti prebieha 3.etapa prípravy UPN mesta Bratislavy, Zadanie je možné spracovať až po jej ukončení.

K bodom 3.- 4.1 uvádzame:

bod č. 3 o predloženie informácie o ropovode Družba na území hlavného mesta SR Bratislavy

bod č. 3.1. o predloženie analýzy technického stavu ropovodu Družba na území hlavného mesta SR Bratislavy a Žitného ostrova

bod č. 3.2. o predloženie analýzy vplyvov na životné prostredie ropovodu Družba na území hlavného mesta SR Bratislavy a Žitného ostrova

bod č. 3.3. o vypracovanie a následné predloženie štúdie spoločnosťou Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., Možnosti rizík existujúceho ropovodu Družba na území Žitného ostrova a hlavného mesta SR Bratislavy

bod č. 4. o predloženie informácie o stave ochrany vôd hydraulickou ochranou podzemných vôd (HOVP) rafinérie SLOVNAFT, a.s.

bod č. 4.1. o predloženie analýzy možných dopadov znečistenia podzemných vôd v prípade odstavenia HOVP v kontexte ohrozenia zásobovania obyvateľstva pitnou vodou

Z dôvodu, že sa nejedná o majetok vo vlastníctve a správe hlavného mesta a mesto nemá v rozpočte vyčlenené finančné prostriedky na spracovanie uvedených analýz a štúdií, primátor hlavného mesta požiadal listom zo dňa 25.6.2014 spoločnosti TRANSPETROL, a.s. a Bratislavská vodárenská spoločnosť a.s. o predloženie analýzy technického stavu, analýzu vplyvov na životné prostredie ropovodu Družba a súčasne o vypracovanie štúdie Možnosti rizík existujúceho ropovodu Družba na území Žitného ostrova a hlavného mesta SR Bratislavy. V liste sa uvádza, že informácie budú využité pri definovaní odborných stanovísk k uvedenej téme.

Požadované analýzy a štúdie, ktoré doposiaľ od dotknutých spoločností neboli doručené, predloží primátor v zmysle uznesenia MsZ.